



Руководство по эксплуатации

Саундбар 4.1-канальное звучание

Hi-Fi саундбар
320 Вт, 4.1-канальное звучание
Саундбар с беспроводным подключением
320 Вт, 4.1-канальное звучание

РУССКИЙ

УКРАЇНСЬКА

ҚАЗАҚ ТІЛІ

ENGLISH

Перед началом работы внимательно
прочитайте и сохраните данное руководство.

NB5540 (NB5540, S54A1-D)

NB4540 (NB4540, S44A1-D)



MFL68102416

www.lg.com

Информация по технике безопасности



ОСТОРОЖНО
РИСК ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ
НЕ ОТКРЫВАТЬ

ОСТОРОЖНО: ВО ИЗБЕЖАНИЕ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ СНИМАЙТЕ КРЫШКУ (ИЛИ ЗАДНЮЮ ПАНЕЛЬ), ВНУТРИ НЕТ ДЕТАЛЕЙ, ПРИГОДНЫХ ДЛЯ РЕМОНТА ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ.

Символ молнии в равностороннем треугольнике оповещает пользователя о наличии в корпусе изделия неизолированных деталей под высоким напряжением, которые могут представлять опасность для пользователей и привести к поражению электрическим током.



Восклицательный знак в равностороннем треугольнике оповещает пользователя о наличии важных инструкций по эксплуатации и обслуживанию в документации, поставляемой с изделием.



ВАЖНО: НЕ ПОДВЕРГАЙТЕ УСТРОЙСТВО ВОЗДЕЙСТВИЮ ВЛАГИ ВО ИЗБЕЖАНИЕ ВОЗГОРАНИЯ ИЛИ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ.

ВНИМАНИЕ: Не допускается попадание капель или брызг воды на устройство. Не располагайте на устройстве предметы, наполненные водой (например, вазы).

ВАЖНО: Не устанавливайте устройство в ограниченном пространстве, например, в книжном шкафу и т.п.

ОСТОРОЖНО: Не перекрывайте вентиляционные отверстия. Устанавливайте изделие согласно инструкциям изготовителя. Прорези и отверстия в корпусе предназначены для вентиляции и обеспечения надежной работы, а также для защиты от перегрева. Не допускайте перекрывания вентиляционных отверстий, помещая изделие на кровать, диван, ковер или аналогичные поверхности. Изделие не допускается устанавливать во встроенном варианте, например в книжном шкафу или в стойке, если не обеспечена надлежащая вентиляция согласно инструкциям изготовителя.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ, связанные со шнуром питания

Для большинства приборов рекомендуется подключение к выделенной электрической цепи.

То есть к цепи с одной розеткой, питающей исключительно данное устройство и не имеющей дополнительных розеток или разветвлений.

См. страницу технических параметров данного руководства пользователя. Не перегружайте стенные розетки. Перегруженные, поврежденные, неплотно закрепленные стенные розетки, удлинители, потертые шнуры питания, провода с поврежденной или растрескавшейся изоляцией представляют опасность. Любой из перечисленных факторов может стать причиной поражения электрическим током или пожара. Периодически проверяйте состояние шнура питания вашего устройства; при наличии износа или повреждения отключите устройство и прекратите его использовать, а шнур замените на аналогичный в авторизованном сервисном центре. Обеспечьте защиту шнура от физических или механических воздействий (скручивания, изгиба, защемления дверью). Обратите особое внимание на штепсели, настенные розетки и точку выхода шнура из устройства. Для отключения питания отсоедините штепсель сетевого шнура. При установке устройства убедитесь, что до штепселя легко дотянуться.

ЗАМЕЧАНИЕ: Обозначение продукта и информации о соответствии/безопасности приведено в паспортной табличке на нижней части Аппарата.

Устройство оснащено съемными батарейками или аккумулятором.

Безопасное извлечение батареи (батарей)

питания из устройства: Для извлечения старой батареи (батарей) действуйте в порядке, обратном их установке. Во избежание загрязнения среды и создания угрозы здоровью людей и животных старые батареи подлежат сдаче в пунктах сбора и их сортировке. Не выбрасывайте батарейки вместе с другим мусором. Рекомендуется пользоваться батарейками и аккумуляторами местного производства, которые легко обменять на новые. Батарея не должна подвергаться воздействию чрезмерно высокой температуры, например, прямому воздействию солнечных лучей, огня и т.п.

Утилизация старого бытового прибора



1. Символ на устройстве, изображающий перечеркнутое мусорное ведро на колесах, означает, что на изделие распространяется Директива 2002/96/CE.
2. Все электрические и электронные устройства следует утилизировать отдельно от бытового мусора, в специальных местах сбора, назначенных правительственными или местными органами власти.
3. Правильная утилизация старого оборудования поможет предотвратить потенциально вредное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.
4. Для получения более подробных сведений об утилизации оборудования обратитесь в администрацию города, службу, занимающуюся утилизацией или в магазин, где был приобретен продукт.

Утилизация старых батарей и аккумуляторов



1. Символ на батарее или аккумуляторе, изображающий перечеркнутое мусорное ведро на колесах, означает, что на изделие распространяется Директива 2006/66/EC.
2. Данный символ может быть совмещен со значком химического элемента: ртути (Hg), кадмия (Cd) или свинца (Pb), если батарея содержит более 0,0005% ртути, 0,002% кадмия или 0,004% свинца.
3. Все аккумуляторы и батареи следует утилизировать отдельно от бытового мусора, в специальных местах сбора, назначенных правительственными или местными органами власти.
4. Правильная утилизация старых батарей и аккумуляторов поможет предотвратить потенциально вредное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.
5. Для получения более подробных сведений об утилизации батарей и аккумуляторов обратитесь в администрацию города, службу, занимающуюся утилизацией или в магазин, где был приобретен продукт.

Содержание

1 Начало работы

- 2 Информация по технике безопасности
- 6 Уникальные характеристики
- 6 Введение
- 6 – Символы, используемые в данном руководстве
- 6 Аксессуары
- 7 Пульт дистанционного управления
- 8 Передняя панель
- 8 Задняя панель
- 9 Установка саундбара
- 10 Крепление основного блока к стене

2 Подключение

- 12 Подключение сетевого адаптера
- 12 Беспроводное подключение сабвуфера
- 13 Подключение к телевизору
- 13 – При помощи оптического кабеля
- 14 – Подключение при помощи HDMI-кабеля
- 14 – Наслаждайтесь качественным звучанием канала вещания с помощью саундбара
- 14 – Что такое SIMPLINK?
- 15 – Функция ARC
- 15 – Дополнительные сведения о HDMI
- 16 Подключение дополнительного оборудования
- 16 – HDMI подключение
- 17 – Подключение через разъем PORT. IN (вход для портативных устройств)
- 17 – Подключение через разъем OPTICAL IN (оптический вход)
- 17 – USB-подключение
- 18 – Совместимые USB-устройства
- 18 – Требования к USB-устройствам
- 18 – Воспроизводимые файлы

3 Эксплуатация

- 19 Основные операции
- 19 – Работа с USB
- 19 Другие операции
- 19 – Dynamic Range Control (контроль динамического диапазона)
- 19 – AV Sync (синхронизация аудио и видео)
- 19 – Временное отключение звука
- 20 – Отображение сведений о файле и источнике входного сигнала
- 20 – AUTO POWER On/Off (вкл./выкл. автопитания)
- 20 – Автовыключение
- 20 – Установка таймера режима ожидания
- 21 – LG Sound Sync (Синхронизация звука)
- 22 Использование технологии Bluetooth
- 23 – Прослушивание музыки, хранящейся на устройствах с Bluetooth
- 24 Настройка звука
- 24 – Настройка звукового эффекта
- 24 – Регулируйте уровень звука автоматически
- 24 – Настройка громкости низкочастотного динамика
- 25 Управление телевизором с помощью пульта дистанционного управления, входящего в комплект поставки
- 25 – Настройка пульта дистанционного управления к вашему телевизору

4 Устранение неисправностей

- 26 Устранение неисправностей

5 Приложение

- 27 Технические характеристики
- 29 Товарные знаки и лицензии
- 29 Техническое обслуживание
- 29 – Обращение с устройством

1

2

3

4

5

Уникальные характеристики

Автовыключение

Данное устройство обладает функцией автоматического выключения для энергосбережения.

Разъем *Portable In*

Прослушивание музыки с портативных устройств (MP3-плеера, ноутбука и т.п.)

Настройка режима динамиков

Слушайте звук с телевизора, DVD-проигрывателя или цифрового устройства в 4.1-канальном режиме с четким звучанием.

LG Sound Sync

Данная функция позволяет регулировать уровень громкости с пульта ДУ телевизора LG, совместимого с функцией LG Sound sync.

Введение

Символы, используемые в данном руководстве

! Примечание

Обозначает особые признаки и особенности эксплуатации.

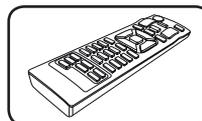
⚠ Осторожно

Указывает на меры предосторожности, необходимые для предотвращения возможных поломок по причине неправильной эксплуатации.

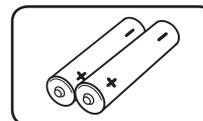
Аксессуары

Проверьте наличие аксессуаров и ознакомьтесь с ними.

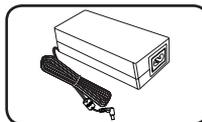
Конструкция и характеристики принадлежностей могут меняться без предварительного уведомления.



Пульт дистанционного управления (ПДУ)
(1 шт.)



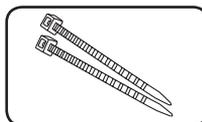
Элементы питания (2 шт.)



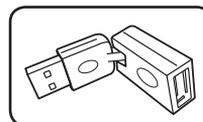
Сетевой адаптер (1 шт.)



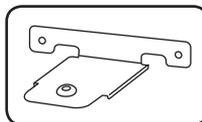
Сетевой шнур (1 шт.)



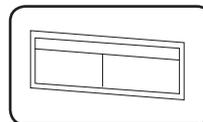
Стяжки для кабелей (2 шт.)



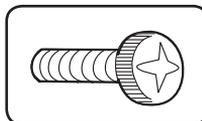
USB-переходник (1 шт.)



Кронштейн (2 шт.)

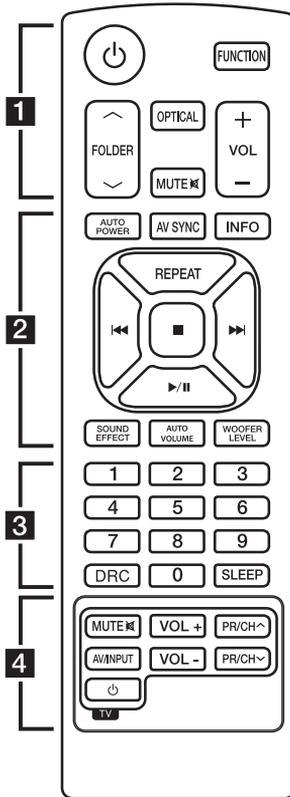


Шаблон для установки настенных кронштейнов (1 шт.)



Винты (2 шт.)

Пульт дистанционного управления



Установка батареек

Снимите крышку отсека для батареи на обратной стороне пульта дистанционного управления и вставьте две батарейки (размера AAA), соблюдая полярность \oplus и \ominus .

1

⏻ : Включение или Выключение устройства.

FUNCTION : Выбор функции устройства и источника входного сигнала.

FOLDER \wedge / \vee : Ищет папку на USB-устройстве.

OPTICAL : Заменяет источник входного сигнала на оптический.

MUTE ⏸ : Отключение звука.

VOL \oplus / \ominus : Регулировка уровня громкости.

2

AUTO POWER : Включает или выключает функцию AUTO POWER. (См. стр. 20)

AV SYNC : Синхронизация аудио и видео.

INFO : Отображает информацию о файле или источнике входного сигнала.

REPEAT : Повторное воспроизведение файлов или воспроизведение в случайном порядке.

\lll / \ggg (Переход/Поиск) :

- Быстрый переход к предыдущему или следующему файлу.
- Ищет раздел в файле.

■ (Стоп) : Остановка воспроизведения.

\triangleright / ⏸ (Воспроизведение/Пауза) : Запуск воспроизведения. / Пауза в воспроизведении.

SOUND EFFECT : Выбор режима звукового эффекта.

AUTO VOLUME : Включение и выключение режима AUTO VOLUME.

WOOFER LEVEL : Установка уровня громкости звучания низкочастотного динамика.

3

Кнопки с цифрами от **0** до **9** : Выбор пронумерованных параметров в меню.

DRC : Включает или выключает функцию DRC.

SLEEP : Установка периода времени, по истечении которого устройство выключается.

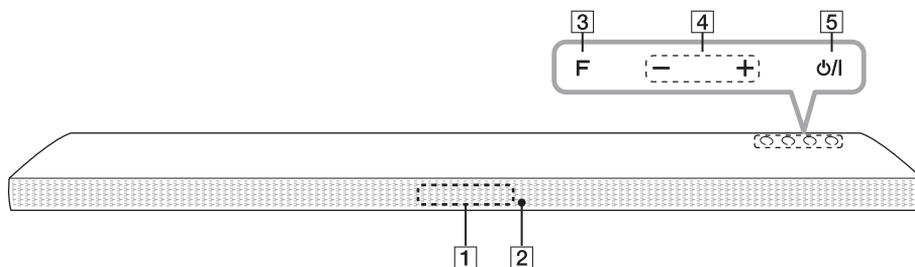
4

Кнопки управления TV: См. стр. 25

1

Начало работы

Передняя панель



1 Окно дисплея

2 Датчик ДУ

Светодиод режима ожидания
Горит красным цветом в режиме ожидания.

3 F (Функция)

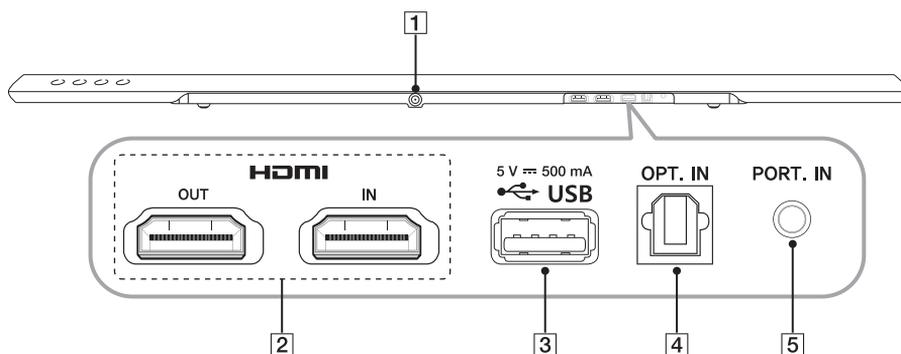
Выбор функции устройства и источника входного сигнала.

4 - / + (Громкость)

Регулировка уровня громкости.

5 I / I (Ожидание/Вкл.)

Задняя панель



1 DC. IN 25 В = 2 А

2 HDMI IN / OUT : HDMI вход/выход

3 USB-порт

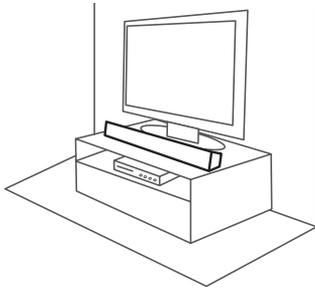
4 OPT. IN : Оптический вход

5 PORT. IN : Вход для портативных устройств

Установка саундбара

Воспроизведение звука возможно при подключении устройства к другому оборудованию: ТВ, проигрывателю дисков Blu-ray, DVD и т.д.

Разместите саундбар перед ТВ и подсоедините его к желаемому устройству (см стр.13-18).



Осторожно

Для повышения эффективности работы беспроводных соединений, таких как Bluetooth или беспроводный сабвуфер, не устанавливайте устройство на металлическую мебель, так как беспроводное соединение устанавливается через модуль, расположенный в нижней части устройства.

1

Начало работы

Крепление основного блока к стене

Основной блок может быть закреплен на стене.

Материалы для подготовки



Шаблон для установки
настенных кронштейнов



Кронштейн



Винты

(не входит в комплект)



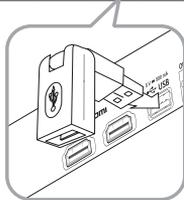
Винты (A)



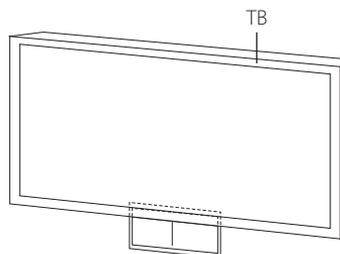
Дюбель

Примечание

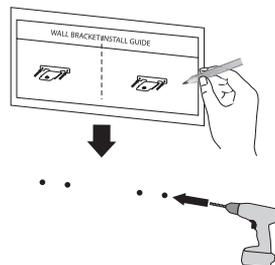
Чтобы использовать подключение через USB-переходник, необходимо перед креплением устройства к стене присоединить входящий в комплект поставки переходник USB.



1. Совместите шаблон для установки настенных кронштейнов надписью НИЖНИЙ КРАЙ ТЕЛЕВИЗОРА с нижней поверхностью телевизора и закрепите в этом положении.

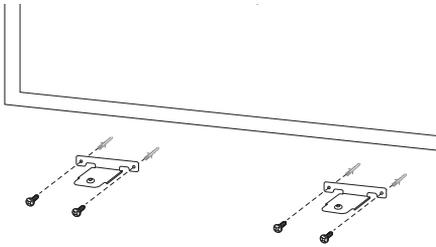


2. При креплении на стену (из бетона), используйте дюбели. Вам потребуется просверлить несколько отверстий. Чтобы просверлить отверстия используйте памятку (Шаблон для установки настенных кронштейнов), входящую в комплект поставки. Используйте эту памятку, чтобы наметить точки для сверления отверстий.



3. Удалите шаблон для установки настенных кронштейнов.

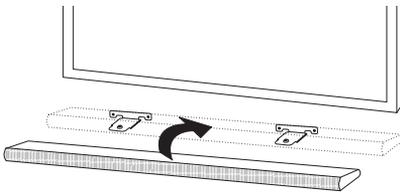
4. Закрепите кронштейны винтами (А), как показано на рисунке ниже.



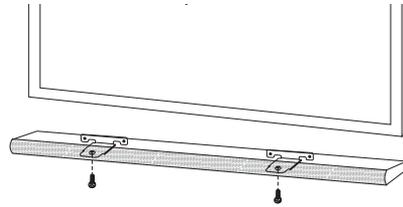
! Примечание

Винты (А) и дюбели для крепления устройства к стене не входят в комплект поставки. Для крепления рекомендуется использовать дюбели Hilti (HUD-1 6 x 30).

5. Установите устройство на кронштейны так, чтобы совпали отверстия для винтов на нижней части устройства.



6. Надежно закрепите устройство винтами.



! Примечание

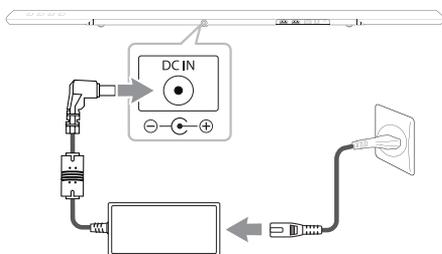
Для демонтажа устройства, выполните эти действия в обратной последовательности.

! Осторожно

- Не устанавливайте устройство в перевернутом виде. Это может привести к повреждению деталей устройства или нанесению телесных повреждений.
- Не висите на установленном устройстве и избегайте любого воздействия на устройство.
- Надежно прикрепите устройство к стене, чтобы оно не упало. При падении устройства может быть получена травма, или устройство может быть повреждено.
- Когда устройство крепится к стене, не позволяйте ребенку тянуть за соединительные кабели, поскольку при этом устройство может упасть.

Подключение сетевого адаптера

1. Подключите сетевой шнур, входящий в комплект поставки, к сетевому адаптеру.
2. Подсоедините кабель сетевого адаптера к входу адаптера.
3. Включите сетевой шнур в розетку. Устройство перейдет в режим ожидания.



⚠ Осторожно

Используйте только сетевой адаптер, поставляемый в комплекте с данным устройством. Не пользуйтесь блоком питания от другого устройства или изготовителя. Использование другого кабеля питания или блока питания может привести к повреждению данного устройства и аннулированию гарантии.

Беспроводное подключение сабвуфера

Индикатор беспроводного сабвуфера

Цвет индикатора	Состояние
Жёлто-зелёный (мигает)	Поиск соединения.
Жёлто-зелёный	Соединение выполнено.
Красный	Беспроводный сабвуфер находится в режиме ожидания или соединение не установлено.
Выключен (не светится)	Сетевой шнур беспроводного сабвуфера отключен.

Первая настройка беспроводного сабвуфера

1. Подключите шнур питания беспроводного сабвуфера к розетке.
2. Включите основное устройство: Основной блок и беспроводной сабвуфер будут подключены автоматически.

Подключение беспроводного сабвуфера вручную

Если соединение не выполнено, светодиодный индикатор на беспроводном сабвуфере горит красным или мигает желто-зеленым цветом, а сабвуфер не издает звуки. Для устранения этой проблемы выполните следующие действия.

1. Настройте уровень звука главного устройства на минимум.
 - На дисплее появится надпись "VOL MIN".
2. Нажмите и удерживайте **MUTE** (Mute) на пульте дистанционного управления на протяжении около 3 секунд.
 - На дисплее в течение короткого периода времени будет отображаться надпись "W RESET".

3. Если светодиодный индикатор беспроводного сабвуфера уже непрерывно мигает желто-зеленым цветом, вы можете пропустить этот шаг.
Нажмите и удерживайте в течение более 5 секунд кнопку **PAIRING** сзади беспроводного сабвуфера.
 - Светодиодный индикатор беспроводного сабвуфера горит попеременно красным и желто-зеленым цветом.
4. Отсоедините сетевой кабель устройства и беспроводный сабвуфер.
5. Соедините их снова после того, как светодиодный индикатор основного устройства и беспроводного сабвуфера полностью отключится.

Устройство и беспроводный сабвуфер соединятся автоматически при включении устройства.

- После завершения соединения светодиодный индикатор на системе будет гореть желто-зеленым цветом.

! Примечание

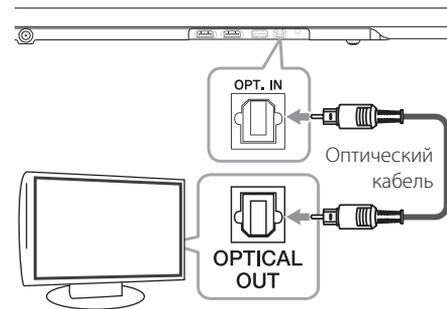
- Для установления связи между устройством и сабвуфером может потребоваться несколько секунд (иногда этот процесс занимает больше времени).
- Чем ближе устройство к акустической системе, тем лучше качество звучания. Рекомендуется устанавливать устройство и сабвуфер как можно ближе (в пределах 5 м) и избегать нижеуказанных случаев.
 - Между устройством и сабвуфером имеется препятствие.
 - Существует другое устройство, использующее ту же частоту, что и беспроводное соединение, например медицинский прибор, микроволновая печь или беспроводное устройство LAN.

Подключение к телевизору

Подключайте данный аппарат к телевизору с помощью оптоволоконного цифрового кабеля или кабеля HDMI, в зависимости от режима телевизора.

При помощи оптического кабеля

1. Соедините разъем OPT. IN на задней панели устройства и разъем OPTICAL OUT на ТВ при помощи ОПТИЧЕСКОГО кабеля.



2. Установите источник ВХОДНОГО сигнала в OPTICAL. Нажимайте **FUNCTION** на пульте ДУ или **F** на устройстве до тех пор, пока не будет выбрана функция.

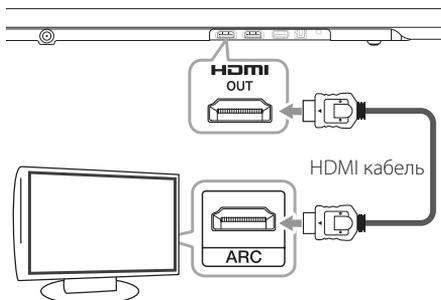
Для непосредственного выбора функции OPTICAL нажмите **OPTICAL** на пульте ДУ.

! Примечание

Можно слушать звук с телевизора через динамики данного аппарата. Но в случае с некоторыми моделями телевизоров, в меню на телевизоре надо выбрать положение "выход на внешние динамики" (подробнее, см. руководство пользователя для Вашего телевизора)

Подключение при помощи HDMI-кабеля

Если вы подключаете данный аппарат к телевизору, который поддерживает функции HDMI CEC и ARC (реверсивный звуковой канал), вы можете слушать звук телевизора через динамики аппарата без подключения оптоволоконного кабеля.



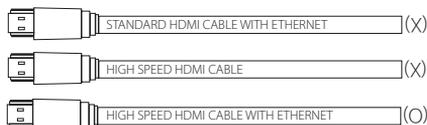
! Примечание

- HDMI CEC (Управление бытовой электроникой) : При наличии только одного пульта дистанционного управления, даёт возможность работы с устройствами, совместимыми с CEC (телевизор, звуковая панель, проигрыватель дисков Blu-ray, и т.п.)
- Вы можете также использовать дополнительные функции, такие как USB/Bluetooth с помощью кнопки **FUNCTION** на пульте управления или **F** на устройстве. При возврате к просмотру прямого эфира телеканала после использования дополнительных функций (USB/Bluetooth) данной акустической системы необходимо выбрать предпочтительный динамик на ТВ для нового прослушивания звука через эту аудиосистему.

Схема кабеля HDMI

Некоторые кабели HDMI не поддерживают функцию ARC: могут возникнуть проблемы с выходом звука.

При подключении данного аппарата к телевизору, если нет звука или звук прерывается и с шумом, проблема - в кабеле HDMI. Поэтому, подсоединяйте аппарат к телевизору, убедившись, что это высокоскоростной кабель HDMI™ с Ethernet, типа A.



Наслаждайтесь качественным звучанием канала вещания с помощью саундбара

Подключение с помощью кабеля HDMI

Телевизор. Для достижения полноценного звукового эффекта при просмотре каналов в прямом эфире с помощью акустической системы, подключенной кабелем HDMI, ваш телевизор должен поддерживать новейшие функции HDMI, такие как HDMI CEC¹⁾/ARC (реверсивный звуковой канал). Если же телевизор не поддерживает эти функции HDMI, для обеспечения живого звука акустическая система должна быть подключена к телевизору с помощью оптического кабеля вместо кабеля HDMI.

1) HDMI CEC (High-Definition Multimedia Interface Consumer Electronics Control)

Протокол Consumer Electronics Control (CEC) является функцией HDMI, которая позволяет пользователю с помощью единственного пульта дистанционного управления контролировать CEC-совместимые устройства, подключенные с помощью интерфейса HDMI.

* Торговые названия CEC: SimPLiNK (LG), Anynet+ (Samsung), BRAVIA Sync (Sony), EasyLink (Philips) и т.д.

Что такое SIMPLINK?



При HDMI-подключении данного проигрывателя к телевизору LG с функцией SIMPLINK некоторые параметры проигрывателя можно контролировать с ПДУ телевизора.

Функции, доступные с ПДУ телевизора: Включение/выключение, громче/тише и т.д.

Подробнее о функции SIMPLINK см. в инструкции к телевизору.

Телевизор LG, поддерживающий функцию SIMPLINK, отмечен логотипом.

! Примечание

- В зависимости от модели устройства некоторые операции SIMPLINK могут отличаться или не функционировать.
- В зависимости от телевизора и проигрывателя, соединяющегося с данным устройством, действие SIMPLINK может отличаться от вашей цели.

Функция ARC

При помощи функции ARC ТВ с опцией HDMI может направить аудиопоток на HDMI-выход устройства.

Для использования данной функции:

- Телевизор должен поддерживать технологию HDMI-CEC, а функция ARC должна быть включена.
- Способ настройки HDMI-CEC и ARC может быть различным в зависимости от используемого телевизора. Подробное описание функции ARC см. в руководстве по эксплуатации телевизора.
- Необходимо использовать HDMI-кабель (тип A, высокоскоростной HDMI™-кабель с Ethernet).
- Следует соединить HDMI-выход на устройстве с HDMI-входом на ТВ, который поддерживает функцию реверсивного звукового канала, при помощи кабеля HDMI.
- Можно подключить только один саундбар к ТВ с функцией реверсивного звукового канала.

! Примечание

Функция ARC автоматически выбирается, когда от телевизора исходит ARC-сигнал, независимо от того, какую функцию вы используете.

! Примечание

- Если подключенное HDMI-совместимое устройство не воспроизводит аудиодорожку, поступающую с проигрывателя, возможно, существуют искажения или отсутствует выходной сигнал.
- Изменение разрешения после подключения может привести к нарушениям в работе устройства. Чтобы устранить проблему, выключите и снова включите проигрыватель.
- Если подключение HDMI с протоколом HDCP не подтверждается, экран телевизора будет черным. В этом случае проверьте HDMI-подключение или отключите HDMI-кабель.
- Если на экране отображаются искажения или полосы, проверьте HDMI-кабель (его длина обычно не более 4,5 м).
- В режиме HDMI IN изменить видеоразрешение невозможно. Измените разрешение видео подключенного компонента.
- Если сигнал видеовыхода неправильный при подключении Вашего компьютера к гнезду HDMI IN, измените разрешение компьютера на 576p, 720p, 1080i или 1080p.

Дополнительные сведения о HDMI

- При подключении устройства HDMI или DVI проверьте следующее:
 - Выключите HDMI/DVI-устройство и проигрыватель. Затем включите HDMI/DVI-устройство, через 30 секунд включите проигрыватель.
 - Параметры входа видеосигнала подключенного устройства должны соответствовать данному изделию.
 - Подключенное устройство должно поддерживать вход видеосигнала формата 720 x 576p, 1280 x 720p, 1920 x 1080i или 1920 x 1080p.
- Данный проигрыватель поддерживает не все HDCP-совместимые устройства HDMI или DVI.
 - Невозможно получить нормальное изображение с устройства, не совместимого с технологией HDCP.

Подключение дополнительного оборудования

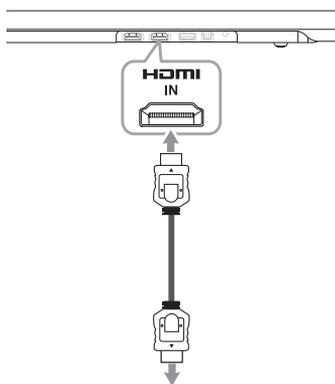
2

Подключение

HDMI подключение

Для наслаждения звуком

Можно наслаждаться звуком из внешнего подключенного устройства.

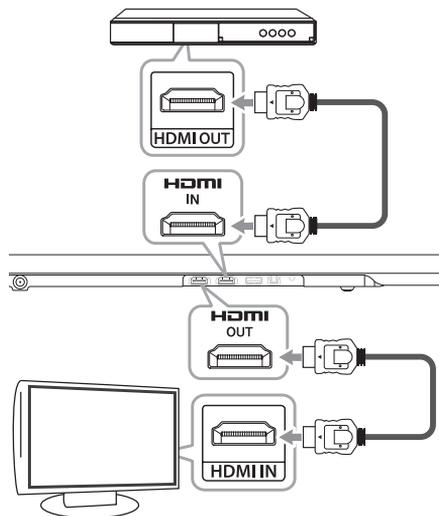


К проигрывателю дисков Blu-ray, DVD и т.д.

1. Подключите разъем HDMI IN с задней стороны установки к разъему HDMI OUT таких устройств, как проигрыватель Blu-ray, проигрыватель DVD и т. д.
2. Установите источник ВХОДНОГО сигнала в HDMI IN. Нажимайте **FUNCTION** на пульте ДУ или **F** на устройстве до тех пор, пока не будет выбрана функция.

Для наслаждения звуком и изображением

Можно наслаждаться звуком и изображением из внешнего подключенного устройства.

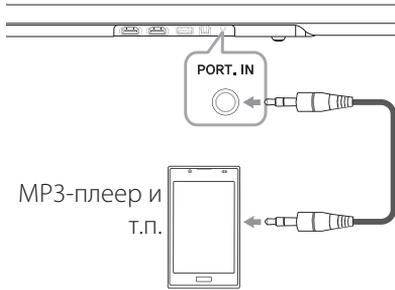


1. Подключите разъем HDMI IN с задней стороны установки к разъему HDMI OUT таких внешних устройств, как проигрыватель Blu-ray, проигрыватель DVD и т. д.
2. Подключите разъем HDMI OUT с задней стороны установки к разъему HDMI IN на ТВ.
3. Установите источник ВХОДНОГО сигнала в HDMI IN. Нажимайте **FUNCTION** на пульте ДУ или **F** на устройстве до тех пор, пока не будет выбрана функция.

! Примечание

- Когда установка подключена к внешнему устройству и ТВ, как показано на рисунке выше, ТВ будет воспроизводить изображение и звук с внешнего устройства, когда установка переведена в режим HDMI IN.
- Гнездо HDMI OUT предназначено для подключения к телевизору. Хотя многоканальный PCM и поступает на устройство через кабель HDMI, устройство может выводить на ТВ только 2 канала.
- Аудиоисточники без каких-либо преобразований проходят через это устройство, когда оно отключено.

Подключение через разъем PORT. IN (вход для портативных устройств)



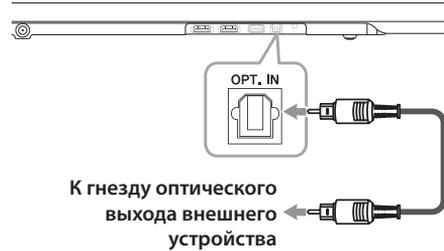
Прослушивание музыки с портативного проигрывателя

Устройство может применяться для воспроизведения музыки из разных типов портативных плееров или внешних устройств.

1. Подсоедините портативный проигрыватель к разъему PORT. IN (входу для портативных устройств).
2. Включите питание кнопкой (Питание).
3. Выберите функцию PORTABLE путем нажатия кнопки **FUNCTION** на пульте дистанционного управления или **F** на устройстве до тех пор, пока не будет выбрана данная функция.
4. Выключите портативный проигрыватель или внешнее устройство и начните воспроизведение.

Подключение через разъем OPTICAL IN (оптический вход)

Подключите оптический выходной разъем внешнего устройства к разъему OPT. IN.



Настройка режима динамиков

Для воспроизведения звука ТВ, DVD или цифрового устройства с каналом 4.1 или 4.0.

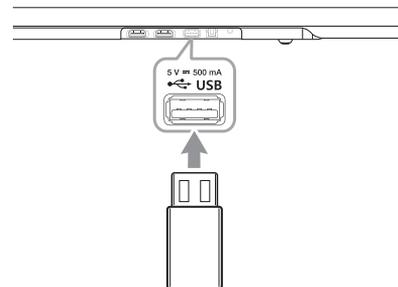
1. Соедините разъем OPT. IN на задней панели устройства и оптический выход вашего ТВ (или цифрового устройства и т.д.)
2. Выберите OPTICAL источник ввода путем нажатия кнопки **FUNCTION** на пульте дистанционного управления или **F** на устройстве до тех пор, пока не будет выбрана данная функция.

Чтобы напрямую выбрать функцию OPTICAL, нажмите кнопку **OPTICAL** на пульте дистанционного управления.

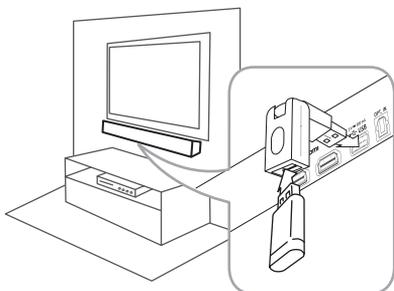
3. Слушать звук в динамике 4.1 или 4.0 канальном динамике.
4. Нажмите **OPTICAL** для выхода из OPTICAL. Возврат к прежней функции.

USB-подключение

Подключить накопитель USB к порту USB на задней панели устройства.



Когда устройство будет закреплено на стене, присоедините переходник USB к разъему USB.



Для получения дополнительной информации о проигрывании файлов через USB-соединение смотрите страницу 19.

Извлечение USB-устройства.

1. Выберите другую функцию/режим или дважды нажмите кнопку ■.
2. Извлеките USB-устройство

Совместимые USB-устройства

- MP3 плеер : MP3-плеер типа флэш-накопителя.
- Флэш-накопитель USB : Устройства, которые поддерживают USB1.1
- Проигрыватель может не поддерживать некоторые типы USB-устройств.

Требования к USB-устройствам

- Устройства, требующие установки дополнительных программ с подключенного к компьютеру, не поддерживаются.
- Не извлекайте USB-устройство во время его работы.
- Чем больше емкость USB-устройства, тем больше времени занимает поиск.
- Выполняйте резервное копирование всех данных во избежание их потери.
- Данное устройство не работает надлежащим образом, если общее количество файлов превышает 1000.
- USB-порт устройства не может быть подключен к ПК. Устройство не может быть использовано в качестве накопителя.
- Файловая система exFAT не поддерживается на данном устройстве.
- Некоторые устройства могут не распознаваться данным устройством.
 - Внешние жесткие диски
 - Устройства чтения карт памяти
 - Заблокированные устройства
 - Жесткие диски USB
 - USB-концентраторы
 - Удлинительные USB-кабели
 - iPhone/iPod/iPad
 - Устройство с ОС Android

Воспроизводимые файлы

Расширение файла	Частота дискретизации	Скорость передачи
MP3	от 32 до 48 кГц	от 80 до 320 кбит/с
WMA	от 32 до 48 кГц	от 56 до 128 кбит/с
OGG	от 32 до 48 кГц	от 50 до 500 кбит/с
FLAC	от 32 до 192 кГц	от 500 до 5000 кбит/с
WAV	от 32 до 48 кГц	от 500 до 5000 кбит/с

- Максимальное количество файлов: до 999
- Файл, защищенный ТСЗАП (Технические средства защиты авторских прав), не может быть воспроизведен на данном устройстве.
- Видеофайлы с накопительного устройства USB могут не воспроизводиться.
- В зависимости от работы вашего USB-устройства, воспроизведение может не работать должным образом.

Основные операции

Работа с USB

1. Подключите USB-устройство к порту USB.
2. Выберите функцию USB путем нажатия кнопки **FUNCTION** на пульте дистанционного управления или **F** на устройстве, пока не будет выбрана данная функция.

Для	Выполните следующее
Остановки	Нажмите на ■ .
Воспроизведения	Нажмите на ▶/ .
Паузы	Во время воспроизведения нажмите кнопку ▶/ .
Перехода к следующему/предыдущему файлу	В режиме воспроизведения для перехода к следующему файлу нажмите ▶▶ на пульте ДУ. Если воспроизведение длилось меньше 2 секунд, нажмите ◀◀ на пульте ДУ для перехода к предыдущему файлу. Если воспроизведение длилось дольше 3 секунд, нажмите ◀◀ для перехода к началу файла.
Поиска фрагмента в файле	Во время воспроизведения нажмите и удерживайте ◀◀/▶▶ и отпустите в том месте, с которого хотите начать прослушивание. (кроме файлов FLAC и OGG)
Повторного или случайного воспроизведение	При нажатии кнопки REPEAT на пульте ДУ надписи на дисплее будут меняться в следующем порядке OFF → RPT 1 → RPT DIR (Директория) → RPT ALL → RANDOM.
Непосредственного выбора файлов	На пульте ДУ нажимайте на кнопки с цифрами от 0 до 9 для непосредственного перехода к нужному вам файлу.
Найдите папку	Нажмите FOLDER Λ/V на пульте ДУ.

Для	Выполните следующее
Возобновить воспроизведение	Данное устройство запоминает текущую песню, проигрываемую до изменения функции или отключения устройства.

! Примечание

Точка возобновления воспроизведения может стираться, когда из установки вынимается шнур питания или USB устройство.

Другие операции

Dynamic Range Control (контроль динамического диапазона)

Сделайте звук более четким при малой громкости (только для Dolby Digital). Установите [DRC ON] с помощью **DRC**.

AV Sync (синхронизация аудио и видео)

При поступлении аудио сигналов с ТВ звук может не совпадать с изображением. В этой случае данная функция регулирует время отставания.

1. Нажмите на **AV SYNC**.
2. Используйте кнопки **◀◀/▶▶**, чтобы прокручивать скорость отставания вверх и вниз, значение которой можно задать от 0 до 300 мсек.

! Примечание

Эта функция не работает с функцией USB.

Временное отключение звука

Чтобы отключить звук устройства, нажмите **MUTE**.

На установке звук можно отключить, например, для ответа на телефонный звонок, в этом случае на экране дисплея отображается "MUTE".

Чтобы отменить это, снова нажмите кнопку **MUTE** на пульте ДУ или измените громкость.

Отображение сведений о файле и источнике входного сигнала

Вывести на экран различную информацию источника входного сигнала можно, нажав **INFO**.

USB : Информация о файле, содержащемся на USB-носителе (MP3/WMA/OGG/FLAC/WAV)

OPTICAL /ARC / HDMI IN : Аудио формат, аудио канал

AUTO POWER On/Off (вкл./выкл. автопитания)

Данная функция автоматически включает/выключает питание аппарата при включении/выключении телевизора или внешнего устройства (DVD-плеера, плеера Blu-ray, дискового проигрывателя и т.п.), подключенного к данному аппарату.

Данный режим поддерживается только с функциями OPTICAL и LG TV.

Эта функция включается или выключается каждый раз, когда вы нажимаете на **AUTO POWER**.

! Примечание

- При включении устройства с помощью функции AUTO POWER оно автоматически выключается, если в течение определенного периода времени с телевизора с функцией LG Sound Sync (Оптический/Беспроводная) не подается сигнал.
- При включении устройства с помощью функции AUTO POWER оно автоматически выключается, если в течение определенного периода времени с внешнего устройства, подключенного через оптический кабель, не подается сигнал.
- При ручном выключении данного аппарата, он не включается автоматически с помощью функции AUTO POWER. Однако, аппарат может включиться автоматически с помощью функции AUTO POWER, если через 5 секунд отсутствия сигнала на оптический вход поступает сигнал.
- В зависимости от подключенного устройства данная функция может быть недоступна.

! Примечание

- В режиме Bluetooth данный аппарат может включаться с помощью функции AUTO POWER в зависимости от подключенного Bluetooth-устройства и выбора функции LG TV. В этом случае аппарат выключается автоматически и при перезагрузке аппарата, он включается с функцией LG TV.
- Если хотите использовать AUTO POWER, выключите SIMPLINK. Для включения или выключения SIMPLINK потребуется 30 секунд.
- Функция AUTO POWER не работает когда это устройство подключено к TV через разъем HDMI OUT, так как сигнал SIMPLINK преобладает над функцией AUTO POWER.

Автовыключение

Данное устройство выключается само для сбережения энергии, когда основное устройство не подключено к внешнему и не используется в течение 20 минут.

Тоже самое будет происходить с данным устройством через шесть часов, когда основное устройство подключено к другому с помощью аналогового входа.

Установка таймера режима ожидания

Нажимайте кнопку **SLEEP** несколько раз для выбора требуемого периода времени (в минутах):

DISPLAY OFF (Окно дисплея отключится) ->
DIMMER (Окно дисплея потемнеет наполовину)
-> Значение на таймере автоматического отключения -> Вкл. Экрана

Для просмотра оставшегося времени нажмите кнопку **SLEEP**.

Для отмены режима ожидания нажимайте кнопку **SLEEP** несколько раз до тех пор, пока не появится сообщение «10MIN». Снова нажмите кнопку **SLEEP**.

! Примечание

Вы можете узнать время до отключения устройства. Нажмите кнопку **SLEEP**, и оставшееся время отобразится на дисплее.

LG Sound Sync
(Синхронизация звука)



Некоторыми режимами данного аппарата можно управлять с помощью пульта ДУ телевизора с использованием функции LG Sound Sync.

Данный режим доступен для телевизоров LG TV с поддержкой функции LG Sound Sync. На таких телевизорах присутствует логотип LG Sound Sync.

Функции, доступные для управления с пульта ДУ LG TV: Регулировка громкости, отключение звука

Подробное описание функции LG Sound Sync см. в руководстве по эксплуатации телевизора.

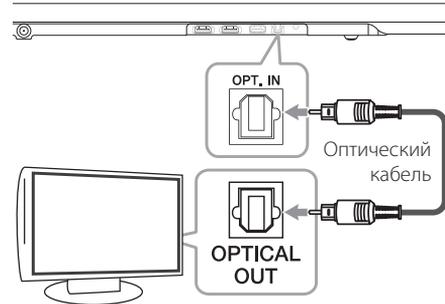
В зависимости от возможностей вашего оборудования, выполните одно из следующих подключений.

! Примечание

- При использовании функции LG Sound Sync можно также использовать пульт ДУ данного аппарата. При последующем использовании пульта ДУ телевизора устройство синхронизируется с телевизором.
- При нарушении связи проверьте состояние телевизора и его питание.
- Проверьте состояние данного аппарата и подключения в следующих случаях при использовании функции LG Sound Sync.
 - Устройство выключено.
 - Выбрана другая функция.
 - Отключен оптический кабель.
 - Нарушено беспроводное подключение из-за помех или выхода за пределы радиуса действия.
- Время отключения данного аппарата зависит от телевизора при установке режима AUTO POWER.

Проводное подключение

1. С помощью оптического кабеля подключите телевизор LG к устройству.



2. Установите режим LG Sound Sync (оптический) на телевизоре. См. руководство по эксплуатации телевизора.
3. Включите аппарат, нажав кнопку **П** (Питание) на пульте ДУ.
4. Выберите функцию OPTICAL путем нажимания кнопки **FUNCTION** на пульте управления или **F** на устройстве до тех пор, пока функция не будет выбрана.

При нормальном подключении устройством к телевизору на дисплее отображается сообщение "LG OPT".

Беспроводное подключение

1. Включите аппарат, нажав кнопку  (Питание) на пульте ДУ.
2. Выберите функцию LG TV путем нажатия кнопки **FUNCTION** на пульте управления или **F** на устройстве до тех пор, пока функция не будет выбрана.
3. Установите режим LG Sound Sync (Беспроводная) на телевизоре. См. руководство по эксплуатации телевизора.

При нормальном подключении устройства к телевизору в течение 3 секунд на дисплее отображается сообщение "PAIRED (Сопряжено)", а затем сообщение "LG TV".

! Примечание

При выключении устройства кнопкой  (Питание) функция LG Sound Sync (Беспроводная) отключается. Для повторного использования данной функции следует переподключить телевизор и данное устройство.

3

Эксплуатация

Использование технологии Bluetooth

Что такое Bluetooth

Bluetooth представляет собой технологию беспроводной связи устройств с небольшим радиусом действия.

Звук может прерываться при возникновении помех от других источников электромагнитных волн, использующих такую же рабочую частоту, или при подключении других Bluetooth-устройств в соседних помещениях.

Подключение отдельных устройств с беспроводной технологией **Bluetooth®** не требует каких-либо расходов. Мобильный телефон с технологией **Bluetooth®** может использоваться через систему Cascade, если подключение осуществляется с помощью беспроводной технологии **Bluetooth®**.

Применимые устройства: мобильный телефон, MP3-плеер, ноутбук, карманный компьютер и т.п.

Профили Bluetooth

Для использования беспроводной технологии **Bluetooth®** устройство должно обрабатывать определённые профили. Данное устройство совместимо со следующим профилем.

A2DP (расширенный профиль распространения аудио)

Прослушивание музыки, хранящейся на устройствах с Bluetooth

Согласование вашего устройства и устройства Bluetooth

Перед процедурой согласования устройств включите режим Bluetooth на своем мобильном телефоне. См. руководство пользователя для устройства Bluetooth. После однократного выполнения согласования повторное согласование устройств не требуется.

1. Выберите функцию Bluetooth путем нажатия кнопки **FUNCTION** на пульте управления или **F** на устройстве до тех пор, пока функция не будет выбрана. На дисплее появится сообщение "BT", а затем "READY".
2. Включите устройство Bluetooth и выполните согласование. При поиске данного устройства с устройства Bluetooth на дисплее устройства Bluetooth может появиться список устройств, в зависимости от типа устройства Bluetooth. Ваше устройство отображается как "LG SOUND BAR (XX:XX)".

! Примечание

- XX:XX обозначают последние четыре цифры адреса Bluetooth. Например, если адрес Bluetooth-устройства 9C:02:98:4A:F7:08, на устройстве Bluetooth отображается LG SOUND BAR (F7:08).
- В зависимости от типа устройства Bluetooth, способ сопряжения устройств может отличаться. При необходимости, введите PIN-код (0000).

3. При успешном подключении данной установки к устройству Bluetooth, в окне экрана появится надпись "PAIRED".
4. Прослушивание музыки. Для воспроизведения музыки, хранящейся на вашем устройстве Bluetooth, воспользуйтесь руководством пользователя для устройства Bluetooth.

! Примечание

- При использовании технологии **Bluetooth®** размещайте устройство Bluetooth как можно ближе и сохраняйте это расстояние. Тем не менее, связь может нарушаться в следующих случаях:
 - Если между данным устройством и устройством Bluetooth имеется препятствие.
 - Если используется другое устройство с технологией **Bluetooth®**, например медицинский прибор, микроволновая печь или беспроводное сетевое устройство.
- Данное устройство поддерживает автоматическое соединение Bluetooth. Тем не менее, оно не работает в следующих случаях:
 - При перезапуске данного устройства.
 - Когда вы возвращаетесь к функции Bluetooth после использования функции LG TV.
- Звук может прерываться в результате воздействия других электромагнитных волн.
- Управление устройством Bluetooth с данного аппарата недоступно.
- Сопряжение ограничивается одним устройством Bluetooth, сопряжение данного аппарата с несколькими устройствами не поддерживается.
- В зависимости от типа устройства, функция Bluetooth может оказаться недоступной.
- Вы можете пользоваться беспроводным подключением телефона, MP3-плеера, ноутбука и т.п.
- Чем больше расстояние между данным устройством и устройством Bluetooth, тем хуже качество звучания.
- Bluetooth-подключение прерывается при выключении устройства или при слишком большом удалении его от данного устройства.
- При нарушении Bluetooth-подключения повторно подключите устройство Bluetooth к данному устройству.
- Если устройство Bluetooth не подключено, на дисплее появится сообщение "READY".

Настройка звука

Настройка звукового эффекта

В системе предусмотрено несколько установленных звуковых схем объемного звучания. Использование функции **SOUND EFFECT** позволяет выбрать желаемый режим звучания.

Отображаемые пункты на частотном корректоре могут различаться в зависимости от источника звукового сигнала и эффектов.

На дисплее	Описание
STD (Стандарт)	Вы можете насладиться звучанием без использования частотного корректора.
NEWS	Эта программа позволяет добиться чистого звука без помех, улучшая качество звучания голоса.
MUSIC	Вы можете насладиться приятным и естественным звуком.
CINEMA	Можно наслаждаться более объемным и кинематографическим звуком.
SPORTS	Можно добиться более живого звучания.
BASS	BASS (Басы) используется для усиления низких частот. Во время воспроизведения звуковой дорожки усиливаются высокие, низкие частоты и эффект объемного звучания.

Примечание

- При некоторых режимах объемного звучания и в некоторых динамиках звук слишком тихий или полностью отсутствует. Это зависит от режима объемного звучания и источника аудио сигнала, но не является дефектом.
- Возможно, будет необходимо перезагрузить режим объемного звука после переключения входа, иногда даже после перехода на другую звуковую дорожку.
- Так как данное устройство обладает эксклюзивным звуковым эффектом для файла FLAC, звуковой эффект фиксируется во время проигрывания файла FLAC.

Регулируйте уровень звука автоматически

Данное устройство поддерживает функцию автоматической регулировки уровня громкости.

Если уровень громкости на выходе слишком велик или слишком низок, нажмите кнопку **AUTO VOLUME** на пульте ДУ. Устанавливается приемлемый уровень громкости.

Для отключения функции повторно нажмите эту кнопку.

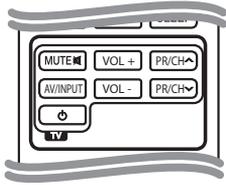
Настройка громкости низкочастотного динамика

Вы можете регулировать уровень звука сабвуфера от - 40 дБ до 6 дБ.

1. Нажмите на **WOOFER LEVEL**.
2. Нажмите на **VOL +/—**, чтобы отрегулировать уровень звука низкочастотного динамика.

Управление телевизором с помощью пульта дистанционного управления, входящего в комплект поставки

Вы можете управлять работой телевизора с помощью следующих кнопок.



Кнопка	Действие
MUTE  (Без звука)	Включение и отключение звука телевизора.
AV/INPUT (Входной сигнал)	Переключение источников входного сигнала.
 (Питание телевизора)	Включение и отключение ТВ.
VOL + / - (Громкость)	Регулировка громкости ТВ.
PR/CH  	Пролистывание занесенных в память каналов.

! Примечание

- В зависимости от типа подключаемого устройства вы не сможете воспользоваться некоторыми кнопками на пульте ДУ.
- Пульт дистанционного управления устройства позволяет управлять основными функциями ТВ. С пультом дистанционного управления можно воспользоваться и дополнительными функциями ТВ.

Настройка пульта дистанционного управления к вашему телевизору

Вы можете управлять работой телевизора с помощью входящего в комплект поставки пульта дистанционного управления.

Если модель Вашего телевизора указана в приведенной ниже таблице, задайте соответствующий код производителя.

1. Удерживая кнопку  (Питание телевизора), наберите с помощью цифровых кнопок код производителя вашего телевизора (см. таблицу ниже).

Производитель	Номер кода
LG	1 (по умолчанию), 2
Zenith	1, 3, 4
GoldStar	1, 2
Samsung	6, 7
Sony	8, 9
Hitachi	4

2. Для завершения настройки отпустите кнопку  (Питание телевизора).

В зависимости от модели Вашего телевизора некоторые или все кнопки могут не функционировать даже после ввода правильного кода производителя. При замене элементов питания пульта ДУ введенный цифровой код может сброситься на установленный по умолчанию. Снова введите нужный цифровой код.

Устранение неисправностей

ПРОБЛЕМА	СПОСОБ УСТРАНЕНИЯ
Нет питания	<ul style="list-style-type: none"> Шнур питания не подключен. Включите в розетку шнур питания. Проверьте это подключением других электронных устройствах.
Звук отсутствует	<ul style="list-style-type: none"> Выбран неверный источник входного сигнала. Проверьте источник ввода и выберите корректный источник входного сигнала. Функция отключения звука активирована. Нажмите MUTE или отрегулируйте уровень звука, чтобы дезактивировать функцию отключения звука.
Нет звука сабвуфера	<ul style="list-style-type: none"> Шнур питания сабвуфера не подключен. Воткните штепсель в стенную розетку до конца Соединение между устройством и сабвуфером не выполнено. Соедините устройство и сабвуфер. (Смотрите стр 12.)
Нет изображения	<ul style="list-style-type: none"> Включена функция DISPLAY OFF. Для отмены функции повторно нажмите кнопку SLEEP. (Смотрите стр 20.)
Пульт ДУ работает неправильно.	<ul style="list-style-type: none"> Пульт ДУ находится слишком далеко от устройства. Для обеспечения работы пульта ДУ расстояние от него до устройства не должно превышать 7 м. Между пультом ДУ и устройством есть препятствие. Уберите препятствие. Ресурс батареи в пульте дистанционного управления израсходован. Замените батарейки на новые.
Не работает функция AUTO POWER вкл/выкл.	<ul style="list-style-type: none"> Проверьте состояние SIMPLINK и выключите SIMPLINK. В зависимости от подключенного устройства данная функция может быть недоступна.
Низкое качество звука на выходе устройства.	<p>Провести проверку согласно нижеприведенному списку и отрегулировать устройство соответствующим образом.</p> <ul style="list-style-type: none"> С помощью пульта ДУ переключить функцию контроля динамического аудиодиапазона из состояния [ON] в состояние [OFF]. Когда акустическая система подключена к ТВ, изменить настройку AUDIO DIGITAL OUT (ЦИФРОВОГО АУДИОВЫХОДА) в установочном меню ТВ с [PCM] на [AUTO] или [BITSTREAM]. Когда акустическая система подключена к проигрывателю, изменить настройку AUDIO DIGITAL OUT (ЦИФРОВОГО АУДИОВЫХОДА) в установочном меню проигрывателя с [PCM] на [PRIMARY PASS-THROUGH] или [BITSTREAM]. Изменить настройку функции контроля динамического аудиодиапазона на проигрывателе на состояние [OFF].

4

Устранение неисправностей

Технические характеристики

NB5540

Общие параметры (NB5540)	
Требования к сетевому адаптеру	Смотрите основную этикетку на устройстве.
Потребляемая мощность	Смотрите основную этикетку на устройстве.
Размеры (Ш x В x Г)	(1020 x 35 x 82) мм
Вес нетто (приблизительно)	1.86 кг
Рабочая температура	от 5 °С до 35 °С (от 41 °F до 95 °F)
Рабочая влажность	от 5 % до 90 %

Входы/Выходы	
Вход OPT. IN	3 В (п-п), Оптический разъем x 1
PORT. IN (вход для портативных устройств)	Среднеквадратичное напряжение - 0.5 В (стерео разъем - 3.5 мм) x 1
HDMI IN (вход HDMI)	19 pin (тип A, Соединитель HDMI™) x 1
HDMI OUT (выход HDMI)	19 pin (тип A, Соединитель HDMI™) x 1
Доступная частота дискретизации входного аудиосигнала	32 кГц; 44,1 кГц; 48 кГц; 96 кГц

USB	
Версия	1.1
Электропитание от шины	5 В  500 мА

Усилитель	
Всего	320 Вт
Спереди	40 Вт x 2 (8 Ом на частоте 1 кГц)
Пространственное звучание	40 Вт x 2 (8 Ом на частоте 1 кГц)
Сабвуфер	160 Вт (3 Ом при 80 Гц)
Коэффициент нелинейных искажений	10 %

Беспроводной сабвуфер (S54A1-D)	
Требования к питанию	Смотрите основную этикетку на сабвуфере.
Потребляемая мощность	Смотрите основную этикетку на сабвуфере.
Тип	1-полосный, 1 динамик
Сопротивление	3 Ω
Номинальная входная мощность	160 Вт
Максимальная мощность на входе	320 Вт
Размеры (Ш x В x Г)	(296 x 332 x 296) мм
Вес нетто (приблизительно)	7.6 кг

- Конструкция и технические требования могут изменяться без предварительного уведомления.

NB4540

Общие параметры (NB4540)	
Требования к сетевому адаптеру	Смотрите основную этикетку на устройстве.
Потребляемая мощность	Смотрите основную этикетку на устройстве.
Размеры (Ш x В x Г)	(840 x 35 x 82) мм
Вес нетто (приблизительно)	1.55 кг
Рабочая температура	от 5 °C до 35 °C (от 41 °F до 95 °F)
Рабочая влажность	от 5 % до 90 %

Входы/Выходы	
Вход OPT. IN	3 В (п-п), Оптический разъем x 1
PORT. IN (вход для портативных устройств)	Среднеквадратичное напряжение - 0.5 В (стерео разъем - 3.5 мм) x 1
HDMI IN (вход HDMI)	19 pin (тип А, Соединитель HDMI™) x 1
HDMI OUT (выход HDMI)	19 pin (тип А, Соединитель HDMI™) x 1
Доступная частота дискретизации входного аудиосигнала	32 кГц; 44,1 кГц; 48 кГц; 96 кГц

USB	
Версия	1.1
Электропитание от шины	5 В  500 мА

Усилитель	
Всего	320 Вт
Спереди	40 Вт x 2 (8 Ом на частоте 1 кГц)
Пространственное звучание	40 Вт x 2 (8 Ом на частоте 1 кГц)
Сабвуфер	160 Вт (3 Ом при 80 Hz)
Коэффициент нелинейных искажений	10 %

Беспроводной сабвуфер (S44A1-D)	
Требования к питанию	Смотрите основную этикетку на сабвуфере.
Потребляемая мощность	Смотрите основную этикетку на сабвуфере.
Тип	1-полосный, 1 динамик
Сопротивление	3 Ω
Номинальная входная мощность	160 Вт
Максимальная мощность на входе	320 Вт
Размеры (Ш x В x Г)	(221 x 351.5 x 281) мм
Вес нетто (приблизительно)	7.32 кг

- Конструкция и технические требования могут изменяться без предварительного уведомления.

Товарные знаки и лицензии



Изготовлено по лицензии компании Dolby Laboratories. Dolby и символ двойного D являются товарными знаками компании Dolby Laboratories.



Для ознакомления с патентами DTS посетите <http://patents.dts.com>. Производится по лицензии компании DTS Licensing Limited. DTS, the Symbol, а также DTS and the Symbol вместе являются зарегистрированными торговыми марками, а DTS 2.0 Channel является торговой маркой DTS, Inc. © DTS, Inc. Все права защищены.



Технология беспроводного подключения **Bluetooth®** обеспечивает радиосвязь между электронными устройствами.

Подключение отдельных устройств с использованием беспроводной технологии **Bluetooth®** не требует дополнительных затрат. Мобильный телефон с беспроводной технологией **Bluetooth®** можно использовать через канал Cascade при подключении с помощью беспроводной технологии **Bluetooth®**.

Слово **Bluetooth®** и логотипы являются собственностью компании **Bluetooth® SIG, Inc.**, и любое использование этих знаков компанией LG Electronics осуществляется по лицензии.

Другие товарные знаки и торговые названия принадлежат соответствующим владельцам.



HDMI, логотип HDMI и High-Definition Multimedia Interface являются товарными знаками и зарегистрированными товарными знаками компании HDMI Licensing LLC в США и других странах.

Техническое обслуживание

Обращение с устройством

Транспортировка устройства

Сохраняйте исходные упаковочные материалы и коробку. Если необходимо перевезти устройство, для максимальной защиты упакуйте его так, как это было сделано на заводе.

Поддержание чистоты внешних поверхностей

- Не используйте летучие жидкости такие, как средство от насекомых, рядом с устройством.
- Поверхность можно повредить, если вытирать пыль, сильно надавливая на предмет
- Не допускайте продолжительного контакта с устройством резиновых или пластиковых предметов.

Очищение устройства

Для чистки проигрывателя используйте мягкую сухую салфетку. Если поверхности очень загрязнены, используйте мягкую салфетку, слегка смоченную в мягком моющем средстве. Не используйте сильные растворители такие, как спирт, бензин или разжигающие средства, так как они могут повредить поверхность.

	Телефон	Режим работы	Интернет
Россия	8-800-200-7676	Круглосуточно	http://www.lg.com
Беларусь	8-820-0071-1111		
Латвия	8-0200-201	9:00 - 17:00 (Пн.-Пт.)	
Литва	8-800-08-081		
Эстония	800-9990	8:00 - 21:00 (Пон.-Пят.) 8:30 - 18:30 (Суб., Нд.)	
Україна	0-800-303-000		
Казахстан	8-8000-805-805	9:00-20:00 (Пн.-Пят.) 9:00-18:00 (Суб., Вс.)	
	2255 (GSM)		
Ўзбекистан	8 800 120 2222	9:00 - 18:30 (Пн.- Пят.) 9:00 - 15:00 (Суб., Вс.)	
Қырғызстан	800 0071 0005	Круглосуточно	
Молдова	00-800-0071-0005 (Тольоғо для стационарных телефонов)	Круглосуточно	



	Символ «не для пищевой продукции» применяется в соответствие с техническим регламентом Таможенного союза «О безопасности упаковки» 005/2011 и указывает на то, что упаковка данного продукта не предназначена для повторного использования и подлежит утилизации. Упаковку данного продукта запрещается использовать для хранения пищевой продукции.	Символ Кедендік одақтың 005/2011 техникалық регламентіне сәйкес қолданылады және осы өнімнің қаптамасын екінші рет пайдалануға арналмағанын және жоюға жататынын көрсетеді. Осы өнімнің қаптамасын азық-түлік өнімдерін сақтау үшін пайдалануға тыйым салынады.
	Символ «петля Мебиуса» указывает на возможность утилизации упаковки. Символ может быть дополнен обозначением материала упаковки в виде цифрового и/или буквенного обозначения.	Символ қаптаманы жою мүмкіндігін көрсетеді. Символ сандық код және/немесе әріп белгілері түріндегі қаптама материалының белгісімен толықтырылуы мүмкін.

Российская Федерация

Импортер ООО "ЛГ Электроникс Рус"

Адрес импортера: 143160 Российская Федерация, Московская область, Рузский район, сельское поселение Дороховское, 86 км. Минского шоссе, д.9

Адрес производителя : Хуанг Истерн Азия Электроникс Ко. Лтд, 516226, Китай, провинция Гуанг Донг, район Донг Фонг Хуанг, город Хин Ху

Сделано в Китае

Україна

Найменування та адреса імпортера
ПІІ 'ЛГ Електронікс Україна', Україна, 01004, м. Київ, вул. Басейна, 4 (літера А),
тел.: +38 (044) 201-43-50, факс: +38 (044) 201-43-73

Қазақстан Республикасы

Импорттаушы АҚ "ЭЛ Джи Электроникс Алматы Қазақстан", 050061, Алматы қ., к. Көкөрай, 2А

Өндірушінің мекенжайы: Хуанг Истерн Азия Электроникс Қшж, 516226, Қытай, Гуанг Донг шет аймағы, Донг Хуанг ауданы, Хин Ху қаласы

Қазақстан Республикасы территориясында тұтынушылардан келіп түскен талаптар мен ұсыныстарды қарайтын және тауарды жөндеу мен техникалық қызмет көрсететін ұжым:

АҚ «Эл Джи Электроникс Алматы Қазақстан», 050061, Қазақстан Республикасы, Алматы қ., Көкөрай, 2А. Басқа сервис орталықтары жайында мағлұматты "Тұтынушыға қызмет көрсету орталығына" телефон шалу арқылы білуге болады.

Қытайда жасалған